

## Bisitarienezako gomendioak

Maskota baduzu, jaso bere kaka!

Ekar ezazu kamera!

Para pasear, lleva ropa cómoda.

!No arranques las flores!

Put your rubbish in the rubbish bins!

Remember to cross the road on a zebra crossing. When the light is green!

# ZALDIBAR

GURE ALTXOR BEREZIAK



Egileak:

ARKATZBOR

5.MAILA

# ZALDIBAR gozatu

# Zirkuituaren deskribapena

## Zure zirkuituaren laugarren urratsa

Hirugarren interesgunetik laugarren interesgunera joateko,

### Deskribapena

Santamarinazaharretik, Gatika errekarera abiatuko zara. Hortik, Zaldu Zubietako iturrira joango zara.

## Zure zirkuituaren bostgarren urratsa

Laugarren interesgunetik helmugara joateko (helmuga eta abiapuntua berbera da),

### Deskribapena

Zaldu Zubietako iturririk udal-etxera joango zara zure zirkuitoa amaitzeko.



Ongi etorri gure herrira!

¡Explora, descubre, sueña!

Come! and enjoy our town!

## Presentación

Kaixo, lagunok ni Ardixoko nai zabalna denek Ardixoko nai zabalna denek Oso Ardi ditzen ditade. Oso ausarta nai z, egunero herri dezbeldinetara noa euren altxorak ikustera. Animaten Zaldibarko altxorak ikustera?

Hola, amigos. Me llamo Ardixoko pero todos me llaman Ardi. Soy muy valiente, y cada día viajo a nuevos pueblos para ver sus tesoros. ¿Os animáis a ver los tesoros de Zaldibar conmigo?

# Zirkuituaren deskribapena

## Zure zirkuituaren bigarren urratsa



Lehenengo interesgunetik bigarren interesgunera joateko,

### Deskribapena

Miren Maortueran etxetik, Gaztetxe ondoan dagoen zubitik pasa ondoren, Gazaga auzora iritsiko gara.

## Zure zirkuituaren hirugarren urratsa



Bigarren interesgunetik hirugarren interesgunera joateko,

### Deskribapena

Gazagatik pasa ondoren, Santamariñazahar mendira igoko zara.

# ZALDIBAR begirada batean

## Kokapena

Bizkaiko Durangaldean, Berriz eta Ermua artean dagoen herria da.



## Erliebe-elementuak

Zaldibar mendiz inguratuta dago eta bi ibaiak zeharkatzen ditu, Zaldua eta Ibaizabal ibaiak.

## Bestelako informazioa

Miren Mortua Zaldibarkoa da, Franco garaietan umeei euskera irakasten zien. Hil eta gero, oso famatua egin zen.

Mendilibar zaldibarkoa da, eta oso famatua da futboleko entrenatzailea delako.

# ZER IKUSI (Interesgune naturalak)

GAZAGA



Gazaga auzo bat da. Zaldirarren dago, Gazagan gutxi gorabehera 30 pertsona bizi dira, eta 11 baserri daude.

Auzo hau, Elgeta, Zaldira eta Elorrio artean dago. Auzo altu bat da, 360 metroko altura dauka. Bertakoek baso eta lorategietako landareak saltzen dituzte.

Ermita bat dago auzo erdian Santiago izeneko aska bat dauka, antzinan hor garbitzen zen arropa.

Zure zirkuituaren lehen urratsa

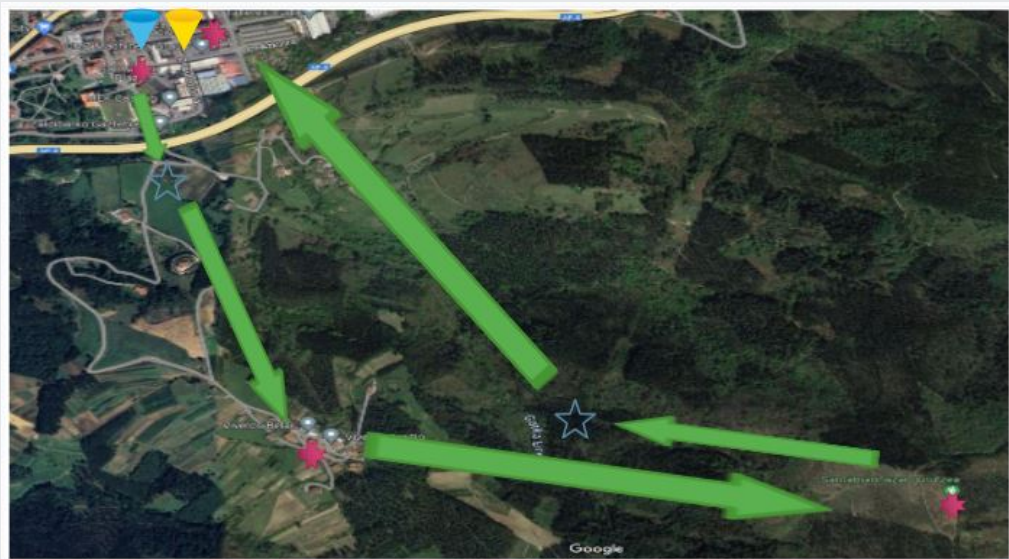
Abiapuntutik lehen interesgunea joateko,

Deskribapena

Udaletxean hasiko gara gure zirkuitoa eta udaletxetik Mirren Maortuaren etxera joango gara.



# Zirkuituaren mapa



## Legenda

Norabidea



Erreferentzia-puntua



Abiapuntua



Interesguneak



Helmuga



# ZER IKUSI (Interesgune naturalak)

## SANTAMARIÑAZAHAR



Santamarinazahar Zaldibarko mendi bat da. 676m ditu eta Zaldibarko mendirik altuena da.

Gurutze bat dauka, Goierriko ermita egiten hasi zirelako bertan, baina trumoi batek jo eta erre egin zen. Horren oroimenez dago gurutzea.

Ikurrina bat dago Euskararen alde eta buzoia zure izena han sartzeko igotzen zarenean.

## ZER IKUSI (Interesgune artistikoak)

MIREN MAORTUAREN ETXEA



- Miren Maortua txikitik han bizitzaren eta gero, han umeak euskeraz irakatsi zituen, etxe-eskola egiten zuen. Mirenen omenez plaka bat jarri zuten, eta orain ez da bizitzaren etxean.
- Miren Maortuaren etxea Zaldiraren dago. Bertan bizitzaren Miren Maortua garitazela, euskal idazlea eta irakaslea. Hona hemen etxearen helbidea: □
- Helbidea: Miren Maortua, 22 □
  - Udalerria: Zaldira □
  - Lurralde historikoa: Bizkai

## ZER IKUSI (Interesgune artistikoak)

ZALDU ZUBIETA



- Zaldu Zubieta 1978an sortu zen. Zaldu Zubieta 27urte ditu berriak, baina udal-etxearen barnean zegoen.
- Berria 1977an egiten zuten eta zaharra 1978an egiten zuten. Zaharra txikiagoa zen.
- Zaldu Zubieta iturraren ura edan ahal da.